

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 58 (1987)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# clinic-dRESS



Berufs-  
kleidung  
in frischen  
Farben

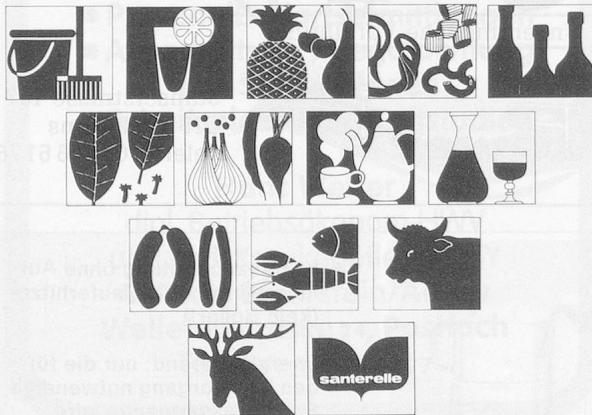
Fordern Sie  
unseren  
Katalog an!

# clinic-dRESS

8706 Feldmeilen  
General-Wille-Straße 108  
Telefon 01/9 23 32 35

Alles für Küche, Keller  
und Economat!

Tout pour la cuisine, la cave  
et l'économat!



Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's!  
HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!

**howeg**

HOWEG AG  
Einkaufsorganisation für die schweizerische Gastronomie  
Organisation d'achat pour la gastronomie Suisse

Administration:  
2540 Grenchen  
065-512151

Bestellbüros, Betriebe/Bureaux de commande, succursales:  
2540 Grenchen 0065-54 11 01  
2544 Bettlach 0021-34 45 51  
1030 Bussigny 0021-34 45 51  
1906 Charrat 0026-5 48 01

7302 Landquart 0081-56 11 81  
3920 Zermatt 0028-67 30 15  
6301 Zug 0042-31 09 31

## Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

### «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässe- und Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrößen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

### «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrößen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



DS-Derendinger AG

3172 Niederwangen  
Tel. 031 34 05 61/62



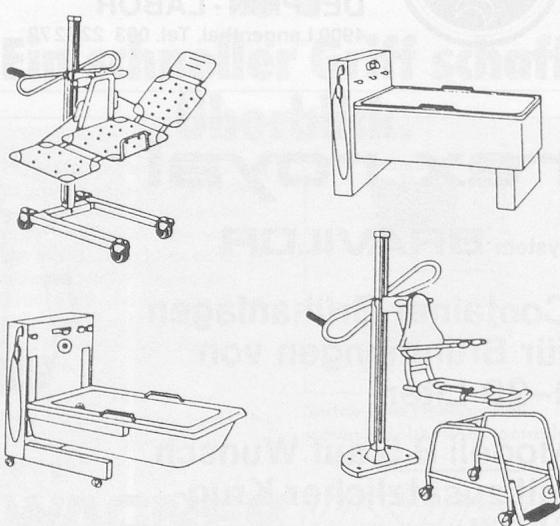
Medizin-Service Stäfa

Dorfstrasse 27

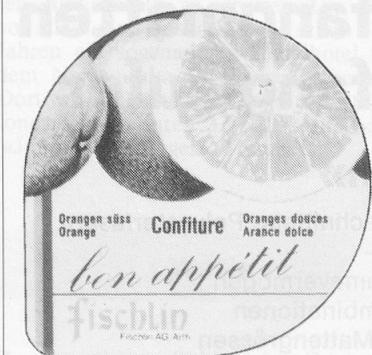
CH-8712 Stäfa 01/926 3764

### Pflegebad von A-Z

Edelstahl rostfrei!



Wir wünschen Unterlagen



Für  
Konfitüren zu

**fischlin**  
Hersteller feiner Konfitüren

Rufen Sie uns an,  
wir unterbreiten Ihnen  
gerne eine Offerte.

**FISCHLIN AG, ARTH**  
Tel. 041/82 13 77/78  
Telex 868 396

## SwissRehab

### Rehabilitationshilfen, Heim- und Spitalbedarf

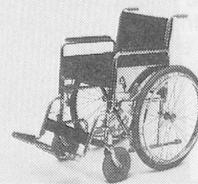
- Rollstühle, auch elektrische
- Nachtstühle, diverse Modelle
- Bad-, WC- und Duschhilfen
- Pflegebetten inkl. Zubehör
- Alltagshilfen für Betagte und Behinderte

- Rollstuhl-Zubehör
- Gehhilfen
- Badelifter/Hebebad
- Patientenheber
- Fersenschoner/Fellauflagen

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause oder auf Anmeldung in unserer Ausstellung.

Heim- und  
Spitalbedarf AG

**Binder Rehab**



Aeschstrasse 10  
CH - 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 22 08 22

### Ihr Spezialist für:

- Badezusätze
- Shampoos
- Handcremen
- Geschenkpackungen



DELPHIN - LABOR  
4900 Langenthal, Tel. 063 22 82 72

### Elektr. Schubgerät für Rollstühle



Unverbindliche Vorführung

Kann an jeden nor-  
malen Rollstuhl  
angepasst werden.

**Power Push**

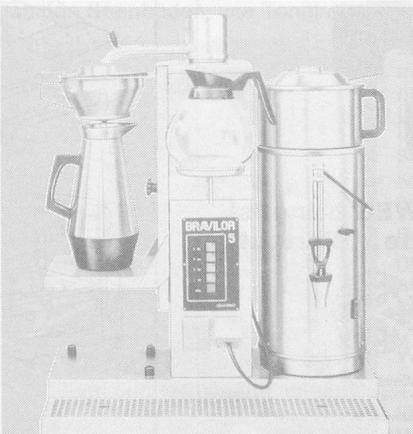
Stanserstrasse 107  
CH-6064 Kerns  
Telefon 041 66 61 76

**rex royal**

system BRAVILOR

Container-Brühlanlagen  
für Brühmengen von  
1-20 Liter

Modell B 5 auf Wunsch  
mit zusätzlicher Krug-  
abfüllung



- Kaffeezubereitung ohne Auf-  
heizzeit mit Durchlauferhitzer  
(kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für  
den Brühvorgang notwendige  
Frischwassermenge wird  
aufgeheizt.
- Optimale Pulverauswertung  
dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch:  
HGZ Maschinenbau AG  
Postfach, 8046 Zürich 11  
Tel. 01 57 14 40

Wir sind an der BEA – Halle 1, Stand 175

## Geschäftseröffnung

# WETTER Unternehmensberatung

Beratung von Einzelpersonen und Institutionen jeder Art und Grösse in sämtlichen Unternehmens- und Betriebsfragen, insbesondere:

- Ausarbeitung / Beurteilung von Konzepten
- Organisationsanalysen
- Organisationsdiagnosen
- Personalbedarfsermittlungen
- Ausarbeitung / Begutachtung von Stellenplänen
- Arbeitsplatz- und Zeitstudien

Hans Wetter  
dipl. Betriebsökonom HWV  
und dipl. Krankenpfleger PSY  
**CH-5023 Biberstein/Aarau**  
**Welletenstrasse 24, Postfach**  
**Telefon 064/37 32 77**

## STIRELLA – das Bügelsystem mit Zukunft



STIRELLA – das Bügeleisen mit separatem Dampferzeuger

- Damit macht das Bügeln wieder Freude!
- Für STIRELLA benötigen Sie normales Leitungswasser
- 1-2 Stunden Dampfbügeln ohne Nachfüllung
- 2 Jahre Garantie / SEV-geprüft

Gute Qualität zum günstigen Preis!

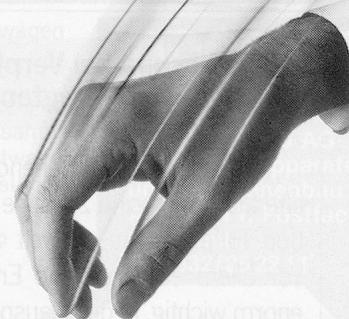
Jubiläums-Angebot: Kleindampferzeuger Stirella mit Bügeleisen auf Wunsch: Teflonsohle Typ M zu Bügeleisen	Fr. 298.-
Bügeltisch Stirella	Fr. 33.- Fr. 120.-

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen oder besichtigen Sie unverbindlich unsere reichhaltige Ausstellung über BÜGEL-MASCHINEN-GERÄTE und ANLAGEN!



**PROCHEMA BAAR AG**

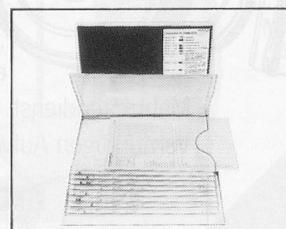
Falkenweg 11b  
CH-6340 Baar  
Tel. 042/31 98 51  
Telex 865 388 proc



## Ein schneller Griff schafft Überblick.

Es tönt fast zu einfach, aber es ist wahr. Einige wenige Griffe genügen, und Sie haben Ihre optische Organisation voll in der Hand. Da gibt es nichts zu rütteln: Kein Termin entgeht Ihnen mehr und Sie sind immer Herr über Ihre Organisation. Und nicht die Organisation über Sie.

Profitieren Sie von unserer Erfahrung. Sprechen Sie mit uns. Warum nicht gleich jetzt? Tel. 01 44 55 10



Spital- und Heimorganisation. Für bessere Kontrolle und Übersicht.

**WAGNER VISUEL**

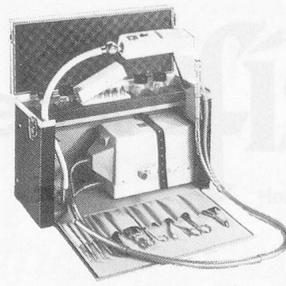
Überblick durch Organisation.  
Josefstrasse 129, 8031 Zürich, Telefon 01 44 55 10

# HEMMI-KAFFEE

«Damit Ihre Gäste gerne wiederkommen und Ihr Kaffeeumsatz steigt»

## HEMMI & BAUR AG

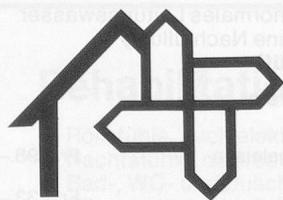
Qualitätsrösterei  
für die Gastronomie, TWINNINGS-Tee  
**Tel. 01 201 16 30**  
Die kleine Kaffeerösterei in Zürich, mit der grossen Dienstleistungspalette für Sie!



Eine Fusspflege-Praxis im Koffer! Ideal für stationäre Behandlungen in Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere komplette GRATIS-Dokumentation, «Alles für die Fusspraxis».

**SIMON KELLER AG**  
Fusspflege-Bedarf  
Lyssachstrasse 83  
Tel. 034/22 74 74  
3400 Burgdorf



**KONTAKT**  
**CONTACT**  
**CONTATTO**  
CH-4419 LUPSINGEN  
Tel. 061 96 04 05

### KONTAKT CH-4419 LUPSINGEN im 10. Jahr

Gruppen ab 12 Personen kostenlos, ohne Provision.  
Hotels, Ferienheime, Hütten, Pensionen, Selbstkocher, Erwachsene, Jugendliche, Kinder, Anspruchslose, Verwöhnte, 290 Gastgeber «wer-wann-wieviel-was-wo?»



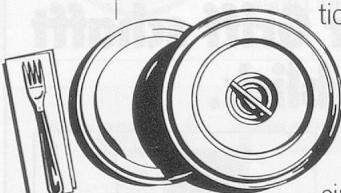
immer besonders gut und ausgiebig

**ORRIS-FETTWERK AG**  
**6300 ZUG**

Tel. 042 31 19 36

### Wie heisst die Lösung bei Verpflegungsproblemen von Betagten?

Régéthermic - Mahlzeitendienst. Viele alte Menschen sind zuhause auf Kontakt und Hilfe der Aussenwelt angewiesen. Vor allem eine gesunde Ernährung ist enorm wichtig. In den Hauspfege-Institutionen vieler Gemeinden bewährt sich Régéthermic seit vielen Jahren. Es bietet die Lösung für einen dezentralisierten Mahlzeitendienst. Und das zu einem sehr vernünftigen Aufwand.



**REGETHERMIC**

Für nähere Informationen verlangen Sie doch unsere Unterlagen. Terion AG, Dachslerenstrasse 10, 8702 Zollikon. Telefon 01/391 33 91.

### earth Shoe

Kirchplatz 1, 8400 Winterthur  
Telefon 052 23 68 60  
Di - Fr 10 - 12 und 14 - 18 Uhr  
Sa 10 - 16 Uhr



...natürlich,  
langlebig,  
ur-bequem



### Gesunde Art des Gehens

«Damit unsere Fusse auf Beton- und Asphaltböden keinen Schaden nehmen, brauchen wir ein Schuhwerk, das uns den natürlichen Boden ersetzt.»

#### Mit dem earth-Schuh

- der hinten etwas tiefer ist
- das Fersenbein unterstützt
- unter der grossen Zehe abgerundet ist

#### kann der Fuss auch auf hartem Boden richtig abrollen

Deshalb ist der earth-Schuh der ideale Schuh für Arbeit und Freizeit

10 verschiedene Modelle ab Fr. 82. Sandalen, Halbschuhe, Mokassins, Damenschuhe, Wanderschuhe



### Gesunde Art des Sitzens

- Die Knie ruhen auf einem bequemen Polster
- Rücken, Schulter und Nacken bleiben in einer natürlichen Stellung
- Innere Organe werden nicht beengt

Das Original-Balans-Konzept!

052 23 68 60

EARTH SHOE Kirchplatz 1 Winterthur

8 Tage unverbindlich ausprobieren!

## SIPROMATIC PFLEGEBETTEN

auch zu  
vermieten!



### wohnlich - pflege erleichternd - preisgünstig

Haben Sie einen Engpass mit der Unterbringung von pflegebedürftigen Patienten? Rufen Sie uns an! Wir verkaufen nicht nur Betten, sondern haben seit 5 Jahren unser bewährten **Betten-Miet-Service**.

**Im Falle eines späteren Kaufes wird Ihnen die Miete voll angerechnet!**

**SIPROTECH AG CH-9247 Henau-Uzwil**  
**Telefon 073 51 45 11**



ist wendig, leicht, robust  
ist serienmäßig m. verstellbarer Rü-  
Lehne ausgestattet  
in d. Sitzbreiten 38, 41, 44, 50 cm  
erhältlich  
hat eine Menge nützliches Zubehör  
(z. B. Toiletteneinrichtungen  
ist günstig und wird franko Haus geliefert.  
Kurz: Der Variabel hält, was er verspricht

**Gloor Rehabilitation & Co**

Elektro- und Handbetriebsfahrstühle

Postadresse

Bärenwilerstrasse 21  
4438 Langenbruck BL



BEC

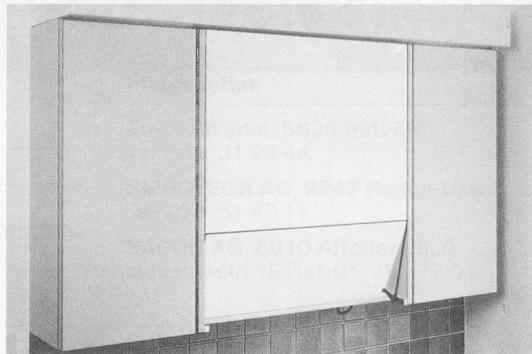


Telefon  
062/601308

**TRIPPEL**

J.P. Trippel AG  
8580 Amriswil TG  
Sommerstrasse 37  
Telefon 071 67 15 15  
Telex 71 207 triag ch

## Stufenlos verstellbare Spiegelschränke.



Der untere Spiegelteil ist schwenkbar und stufenlos auf jeden Sichtwinkel einstellbar.

Verschiedene Modelle mit oder ohne seitliche Schränke oder Einbauten wie Desinfektionsmittel-spender, Seifenspender, Handtuchspender, Steck-dose etc.

Objektbezogene Fertigung nach Mass. Oberflächen in Kunstharz oder furniert.  
Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt!

**J. P. Trippel AG • Kippriegelschränke.  
Möbelsysteme für Büro und Technik.**

Entwicklung. Produktion. Beratung. Einrichtung.

- Geschirrabräumwagen
- Plateauwagen,  
Gastronom
- Kannen-, Harassenrollis
- Schmutzwäschesammler
- Wäschetransportwagen
- fahrbare Kleiderständer
- Plattformwagen
- Putzdienstwagen
- Servierwagen
- Abfallsackrollis und -ständer
- Besuch, Fachberatung

**COSMOS**

**B. Schild & Co AG  
Fahrzeug-, Apparate- und Maschinenbau  
Aebistr. 71, Postfach  
2501 Biel  
Tel. 032/25 22 11**



**Beispiele  
aus unserer  
Fabrikation**



**Schmutz-  
wäsche-  
sammler**



Mod.  
306

SH

Bitte senden  
Sie Gratis-  
Unterlagen für

Name \_\_\_\_\_

Str.  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_